

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 39 (1963-1964)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BIELLA
Ringbuch

für die Hausfrau
für den Techniker
für den Kaufmann
für den Arbeiter
für den Studenten
diverse Modelle

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind
gut bedient.

Für jeden Beruf das **BIELLA** Ringbuch!

CONDOR

Spitzenprodukt
der einheimischen Fahrrad-
und Motorrad-Industrie

70 Jahre
Erfahrung
und Erfolg -
seit 1905
Eidg.
Armeerad

Prospekte durch
CONDOR S.A.
Courfaivre Tel. (066) 3 71 71

Gesunde Hände trotz strengem Dienst

SIPRA 6
MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganzleder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuh, doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitzverschluss für griffsicherer Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80 mittel Fr. 19.50 gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt

Fabrik für Arbeitshandschuhe
MÖTTEL & CO. ZÜRICH 48
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

U. Höhener's Erben St. Gallen
Neue Carosserien und Reparaturen

Unser Qualitätsreinigung und unser vereinfachter, stark verbilligter Quick-Service erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen
Über 30 Depots
Prompter Postversand
nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND
Braun & Co.
Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77

Sansilla

das Gurgelwasser für unser Klima
gegen Grippe

Sansilla

das Gurgelwasser für unser Klima
gegen Heiserkeit

FISCHKLEISTER

Zum Aufziehen von Scheiben u. Verkleben der Schusslöcher. Seit Jahrzehnten erprobt - seit Jahrzehnten bewährt.

Erhältlich in Drogerien und bei Scheibenlieferanten.

Empfehlenswerte Baufirmen

STREIFF & CO. AG
BAUUNTERNEHMUNG
ZÜRICH SCHEUCHZERSTR. 27

Heizung-
Sanitär

STRÄSSLE

Robert Strässle & Co.
Mühlebachstr. 77 Zürich 8 Tel. (051) 47 82 82

A.GEISSBÜHLER u.CIE.
BAUUNTERNEHMUNG



RÜTI ZH

Büro und Werkplatz: Mürtschenstraße 9
Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Mülheim-Wigoltingen TG
Zürich Zug Schwanden
Chur Wil SG Immensee



Cellere baut Strassen



St. Gallen Zug Baden

Zürich Glarus Andermatt
Frauenfeld Chur Herisau

Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»
Hochwertiger Portlandzement «Super»

J. Raitze-Heinemann

Baumeister
Hoch- und Tiefbau Schaffhausen



J. Erne-Speiser Holzbau

Laufenburg Telefon (064) 7 32 33

Bestbewährte einfach- und doppelwandige
BARACKEN

Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.521 91

Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.2 66 67
Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

W. & H. Niederhauser AG Stahl- u. Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.444 22



Hoch- und Tiefbau
Neu- und Umbauten aller Art
Beratungen Expertisen
Bern
Belpstraße 18 Telefon 031.229 76

EISEN AG BERN
↑
Büro: Spitalgasse 37
Lager: Weyermannshaus



Renfer + Wetterwald AG
Hoch- und Tiefbau
Straßenbau
Dornach - Arlesheim

Emil Seiler, Pratteln Baugeschäft Hoch- und Tiefbau

Büro und Lager: Oberemattstrasse 22
Telefon 60164 Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten / Projektierungen Reparaturen / Fachm. Beratungen

GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel Hasenberg 2 Telefon 2339 90
Filiale Binningen (Baselland) Dorenbachstraße 47
Telefon 2339 96

H. Peikert, Zug

Bauunternehmung
Hoch- und Tiefbau Eisenbeton Zimmerei

Bauunternehmung Murer AG Andermatt

Telefon 044.67401 - Filialen in Erstfeld, Sedrun, Naters und Martigny

Hans Keller

Bau- und Kunstsenschlosserei / Eisenbauwerkstätte
Bern-Fischermätteli
Weißensteinstraße 6 Tel. (031) 45 23 74

F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie
Flüelen Telefon 044.21087

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt
Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)
Telefon (Aarau) 064.22412
Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

In Zürich am Bahnhof

Restaurant

Telefon 277878 278066



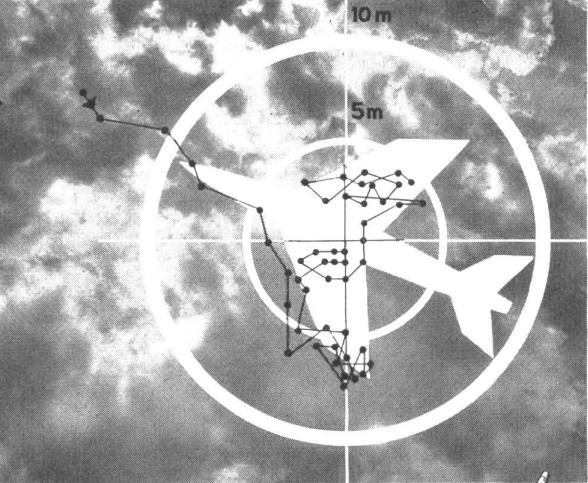
und sein Tea-Room ROYAL Telefon 278066

KURSAAL
BERN

Jahresübergang...
Uns wünschen wir Ihren Besuch,
Ihnen wünschen wir Glück und frohe Stunden.

busag 051 34 78 44
Zürich **clichés**

Clichés im Einstufen-Verfahren
ein- und mehrfarbig
Strichclichés, Autotypien
Auto/Strich-Kombinationen
Rundclichés
Galvanos, Stereos, Matern
Retouchen, Repros

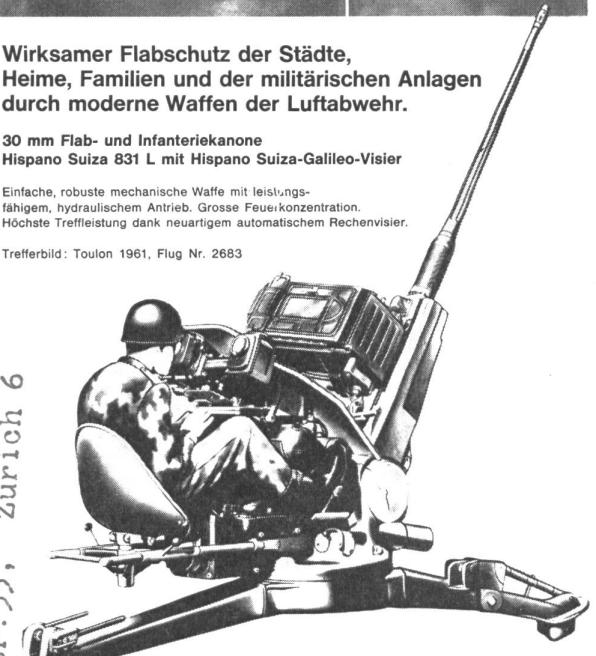


**Wirksamer Flabschutz der Städte,
Heime, Familien und der militärischen Anlagen
durch moderne Waffen der Luftabwehr.**

30 mm Flab- und Infanteriekanone
Hispano Suiza 831 L mit Hispano Suiza-Galileo-Visier

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb. Grosse Feuerkonzentration.
Höchste Treffleistung dank neuartigem automatischem Rechenvisier.

Trefferbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683



**HISPANO
SUIZA**



Das ist ein HENKE-Schnallen-Skischuh

Was ist das Besondere an ihm?

Zwei Ereignisse haben den Skisport revolutioniert:
die Erfindung des Metall-Skis und des Schnallen-Skischuhs. HENKE lancierte schon 1953 den ersten Schnallen-Skischuh der Welt.

Wo lag die Sensation?
Jedermann weiß, daß der menschliche Fuß nicht für Skischuhe geschaffen ist. Man tut ihm Gewalt an. Deshalb kommt es darauf an, dem Fuß zwischen den Fahrten auf den Pisten Entspannung zu verschaffen und die Blutzirkulation zu fördern. Das ist nur möglich mit einem Schnallen-Verschluß, der sich sekunden-schnell öffnen und schließen läßt.

1953 brachte HENKE den ersten Skischuh mit **SPEED-FIT-Schnalle** auf den Markt. Eine Welt-Sensation! 10 Jahre haben wir an diesem Schuh weitergearbeitet. Heute bringen wir auch Schnallen-Schuhe mit weichen Schäften für Damen und Spezialmodelle für Körner, aber auch preisgünstige Kindermodelle auf den Markt. Einer ist so vollkommen wie der andere. Dank der zehnjährigen Forschungs- und Entwicklungsarbeit sind HENKE-Schnallen-Skischuhe der Zeit voraus.

HENKE – der einzige Skischuh mit der welt-patentierten SPEEDFIT-Schnalle.

Der Zeit voraus

Unvergleichlicher Komfort
und vorbildlicher Halt im
Henke-Schnallenskischuh.

